



Генеральная Ассамблея

Семидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
9 December 2015
Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 27-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 3 ноября 2015 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Крапп (заместитель Председателя) (Германия)

Содержание

Пункт 21 повестки дня: Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

15-19178 (R) X



Просьба отправить на вторичную переработку



В отсутствие г-на Логара (Словения) заместитель Председателя г-н Крапп (Германия) занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 21 повестки дня: Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) (A/70/8, A/70/210, A/70/264) A/70/410 и E/2015/72; A/C.2/70/2)

1. **Г-н Клос** (заместитель Генерального секретаря и Директор — исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)), участвующий в заседании с помощью видеоконференционной связи из Найроби, представляет доклад Генерального секретаря об осуществлении решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укреплении Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) (A/70/210); доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на ее двадцать пятой сессии (A/70/8); а также записку Генерального секретаря (A/70/264), препровождающую доклад о скоординированном осуществлении Повестки дня Хабитат (E/2015/72).

2. Оратор говорит, что двадцать пятая сессия Совета управляющих ООН-Хабитат приняла решение о своих правилах процедуры и семь достаточно важных резолюций, включая резолюции о реформировании системы управления ООН-Хабитат и о ее программе работы и бюджете на двухгодичный период 2016–2017 годов. Оратор обращает особое внимание на резолюцию 25/1, озаглавленную «Вклад Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в повестку дня в области развития на период после 2015 года в целях содействия устойчивому развитию городов и населенных пунктов», отражающую важную роль устойчивого развития городов и населенных пунктов в качестве важнейшего фактора обеспечения устойчивого развития в рамках реализации на национальном и субнациональном уровнях планов развития; резолюцию 25/2, озаглавленную «Укрепление национальной ответственности и оперативного потенциала», в которой Совет управляющих просит ООН-Хабитат обеспечить выполнение в полном объеме положений резолюции о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики, активи-

зировать механизм подготовки документов по страновым программам, внедрить работу ООН-Хабитат в Рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и Инициативы по обеспечению единства действий ООН и оказывать поддержку национальным правительствам с целью стимулировать местные органы власти и другие заинтересованные стороны повышать эффективность осуществления страновых программ. Особое значение имеет резолюция 25/7, озаглавленная «Реформа управления Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам», в соответствии с которой Совет управляющих принял решение о расширении своих и Комитета постоянных представителей функций в сфере надзора путем обращения к Комитету с просьбой о создании рабочей группы по программе и бюджету.

3. Обращая внимание на финансовое положение ООН-Хабитат, оратор отмечает, что текущие прогнозы объемов целевых поступлений за двухгодичный период 2014–2015 годов предполагают поступление 55,4 млн. долл. США в качестве нецелевых поступлений и 314,2 млн. долл. США в качестве целевых поступлений. По состоянию на 30 июня 2015 года было получено 88 процентов прогнозируемых нецелевых поступлений и 86 процентов целевых поступлений. В течение отчетного периода ООН-Хабитат продолжила реализацию расширенной стратегии по привлечению ресурсов, направленной на расширение ее донорской базы в целях включения в нее стран с переходной экономикой и расширение своего портфеля целевых проектов, в том числе путем реализации региональных планов действий по привлечению ресурсов. ООН-Хабитат продолжила реализацию политики, направленной на повышение эффективности выполнения своих административных функций в связи с необходимостью адаптации к объему имеющихся ресурсов. В этом контексте она в полном объеме реализовала программу возмещения затрат, позволившую получить в 2014 году 2,8 млн. долл. США для реализации целевых проектов по сравнению с 1,8 млн. долл. США в 2013 году.

4. Подготовка к Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая должна пройти в Кито, Эквадор, в октябре 2016 года, в течение отчетного периода продолжала определяться рядом резолюций, включая резолюцию 69/226 Генеральной Ассамблеи ООН, а также материалами двух сессий Подготовительного комитета Хабитат III. На второй сессии этого Комитета, прошедшей в апреле 2015 года в Отделении

Организации Объединенных Наций в Найроби, присутствовало более 800 участников, включая представителей 97 государств — членов Организации Объединенных Наций, членов ее специализированных учреждений и представителей межправительственных и неправительственных организаций. Помимо этого было проведено 36 параллельных мероприятий.

5. После первой сессии Подготовительного комитета во всем мире было организовано или запланировано проведение более 25 национальных форумов по вопросам развития городов. Более 100 стран представили или готовят свои национальные доклады Хабитат III, и при координирующей роли секретариата Конференции Хабитат III был достигнут устойчивый прогресс в подготовке региональных докладов пятью региональными экономическими и социальными комиссиями и региональными отделениями ООН-Хабитат.

6. В январе 2015 года был опубликован призыв выразить заинтересованность в том, чтобы выступить в качестве принимающей стороны тематических и региональных заседаний Хабитат III, и в Чешской Республике, Индонезии, Мексике и Нигерии будет проведено четыре официальных заседания высокого уровня с охватом всех регионов. Тематические заседания будут проведены в Монреале (Канада), Мехико (Мексика), Куэнке (Эквадор), Барселоне (Испания), Тель-Авиве (Израиль), Абу-Даби (Объединенные Арабские Эмираты) и Йоханнесбурге (Южная Африка).

7. Рабочая группа по Хабитат III в составе представителей 25 учреждений Организации Объединенных Наций в мае 2015 года завершила подготовку серии из 22 тематических документов, и последующие письменные замечания со стороны государств-членов и других заинтересованных сторон стали отражением широкого участия. В этих документах были проанализированы достигнутые результаты и серьезные проблемы в развитии городов, а также соответствующие данные, путем выявления потребностей в области исследования проблем жилья и устойчивого городского развития, и благодаря добровольным взносам эти документы были переведены на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

8. Подготовительный процесс также позволил использовать междисциплинарные экспертные знания по вопросам устойчивого городского развития благодаря формированию 10 групп по вопросам политики, в состав каждой из которых вошли 20 экспертов, выбранные из кандидатов, предложенных государствами-

членами и другими заинтересованными сторонами. Рекомендации этих групп по вопросам политики могут помочь в работе Бюро Подготовительного комитета по подготовке проекта итогового документа Конференции Хабитат III.

9. Секретариат мобилизовал внебюджетные финансовые взносы в целевой фонд Конференции Хабитат III нескольких государств-членов, а именно Франции, Германии, Индонезии, Кении, Словакии и Испании. Секретариат также следовал инновационному подходу к мобилизации средств с помощью взносов в денежной или натуральной форме от принимающих стран или городов, организующих проведение региональных и тематических заседаний.

10. Оратор отмечает, что наблюдается очевидная заинтересованность в обеспечении важной роли Хабитат III в том, чтобы сделать города и населенные пункты открытыми для всех, устойчивыми и жизнеспособными, а также в том, чтобы урбанизация выступала в качестве движущей силы процессов развития и повышения благосостояния. Процесс подготовки Конференции продолжит быть тесно увязанным с обсуждением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также с ведущимся в рамках Организации Объединенных Наций обсуждением вопросов изменения климата, с учетом взаимоусиливающих связей между урбанизацией, развитием и изменением климата. В преддверии третьей сессии Подготовительного комитета, которая пройдет в Индонезии с 25 по 27 июля 2016 года, необходимо разработать ориентированный на практические действия итоговый документ Конференции. Оратор выражает надежду на обсуждение в Генеральной Ассамблее в ходе ее текущей сессии, в частности в рамках Второго комитета, вопросов достижения прогресса в переговорах по нерешенным вопросам, таким как правила процедуры Конференции. Оратор призывает государства-члены ускорить подготовку своих национальных докладов, содействовать проведению официальных тематических и региональных заседаний и продолжить оказание поддержки проводимым на национальном, региональном и глобальном уровнях мероприятиям по подготовке к Конференции Хабитат III.

11. Обращаясь к деятельности ООН-Хабитат после принятия резолюции 69/226 Генеральной Ассамблеи, оратор отмечает, что в рамках разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года и Целей устойчивого развития ООН-Хабитат продолжала предоставлять правительствам, организациям системы

Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам информацию о роли урбанизации в устойчивом развитии. Оратор отдает должное государствам-членам за разработку впечатляющей и масштабной Повестки дня на период до 2030 года, отмечая при этом, что цель 11, заключающаяся в том, чтобы сделать города и населенные пункты открытыми для всех, безопасными, жизнеспособными и устойчивыми, определяет основные задачи коллективных действий и играет важнейшую роль в рамках подготовки к Конференции Хабитат III.

12. ООН-Хабитат также сумела предпринять ряд шагов в области управления знаниями, наращивания потенциала, информационно-пропагандистской деятельности и разработки инструментов, включая показатель уровня гендерного равенства и развития молодежи, который используется в процессе разработки и утверждения программ.

13. В течение отчетного периода ООН-Хабитат продолжала возглавлять рабочую группу по новой программе развития городов Организации Объединенных Наций Комитета высокого уровня по программам, которая была сформирована в июле 2014 года, и подготовила проект документа под названием «Урбанизация и устойчивое развитие: вклад системы Организации Объединенных Наций в создание новой программы развития городов» в целях формирования согласованной позиции системы Организации Объединенных Наций и оказания содействия в подготовке к Хабитат III. Оратор отмечает, что с 2014 года запущен проект «Октябрь — месяц городов», начинающийся с Всемирного дня Хабитат 5 октября и завершающийся Всемирным днем городов 31 октября, в целях привлечения внимания к общемировым проблемам развития городов и вовлечения международного сообщества в работу по осуществлению новой программы развития городов. Цель состояла в формировании чувства единства и достижении согласия, с тем чтобы помочь сделать города и их окрестности открытыми для всех и пригодными для жизни. Помимо этого, празднование на глобальном уровне Всемирного дня городов 2015 года прошло в Милане.

14. Говоря о рекомендациях для их принятия во внимание государствами-членами, оратор обращает особое внимание на адресованный государствам-членам призыв рассмотреть принципы, изложенные в Международных руководящих принципах, касающихся городского и территориального планирования, одобренных Советом управляющих ООН-Хабитат на его двадцать пятой сессии; оказывать ООН-Хабитат финансовую

помощь путем увеличения размеров добровольных взносов и в приоритетном порядке делать взносы в бюджет общего назначения Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, с тем чтобы обеспечить предсказуемое финансирование на несколько лет вперед.

15. **Г-жа Адюрти** (Южная Африка), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что высокие темпы урбанизации в Африке, Азии и странах Латинской Америки и Карибского бассейна создают угрозу для предоставления надлежащего, безопасного и доступного по стоимости жилья и основных услуг. Эта тенденция, которая, как ожидается, сохранится, и распространение голода и нищеты из сельских в городские районы диктует необходимость повышения степени устойчивости городов. В связи с тем что Цели устойчивого развития являются неделимыми, проблемы, связанные с населенными пунктами, должны решаться на комплексной и сбалансированной основе с учетом вопросов доступа к транспорту, энергии, воде, а также к системам здравоохранения, оказания услуг и образования.

16. С принятием Повестки дня на период до 2030 года ООН-Хабитат придется заново позиционироваться для расширения масштабов деятельности и повышения уровня ответственности, и ее структуры управления должны быть пересмотрены для приведения их в соответствие с расширенным мандатом.

17. Новая программа развития городов, которая будет сформулирована по результатам Хабитат III, делает особенно актуальным реформирование системы управления, и она поможет повысить уровень транспарентности, подотчетности, эффективности и результативности работы ООН-Хабитат. В этой связи Группа надеется на скорейшее осуществление резолюции 25/7 Совета управляющих, которая направлена на укрепление роли Совета и Комитета постоянных представителей путем формирования рабочей группы по программе и бюджету в целях усиления контроля за деятельностью ООН-Хабитат в течение межсессионных периодов времени.

18. **Г-н Мина** (Сьерра-Леоне), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что высокие темпы урбанизации в Африке создают угрозы для системы принятия политических решений в регионе. Для того чтобы справиться с этой беспрецедентной тенденцией в Африке и в других регионах мира, необходимо безотлагательно активизировать усилия и увеличить объем ресурсов для ускорения развития сельских районов при одновременном расширении масштабов предо-

ставления коммунальных и прочих услуг в городских районах.

19. Городские населенные пункты в Африке, в частности, сталкиваются с многочисленными проблемами, включая последствия изменения климата, истощение ресурсов, отсутствие продовольственной безопасности, экономическую нестабильность, беспрецедентный уровень безработицы, рост преступности и городскую нищету. В этой связи в целях обеспечения социальной и экономической интеграции необходимо повысить качество жизни в неформальных поселениях путем комплексного развития инфраструктуры и систем предоставления услуг, ориентированных на удовлетворение потребностей маргинализированных групп населения, включающих неимущих, женщин, молодежь и пожилых людей. Необходимо мобилизовать финансовые ресурсы местных и иностранных инвесторов в целях обеспечения финансирования программ развития городов и обеспечить развитие человеческого потенциала путем предоставления равного доступа к образованию и медицинско-санитарным услугам и объектам.

20. Для решения этих проблем Африка будет и впредь рассчитывать на поддержку со стороны партнеров в целях развития. В этом контексте оратор приветствует развитие сотрудничества между ООН-Хабитат и Африканским союзом в рамках реализации Повестки дня на период до 2063 года: Африка, которую мы хотим, и Повестки дня на период до 2030 года.

21. **Г-н Сарир** (Мальдивские Острова), выступая от имени Альянса малых островных государств (АОСИС), говорит, что решение проблем урбанизации требует использования эффективных средств осуществления, предполагающих учет различий в характере населенных пунктов. Для малых островных развивающихся государств это предполагает учет факторов их удаленности и изолированности даже друг от друга, рассредоточенности их населения и различий в размере городских районов.

22. Малые островные развивающиеся государства придают особое значение цели 11.5 устойчивого развития, предполагающей обеспечение существенного сокращения числа погибших и пострадавших и значительного уменьшения размеров прямого экономического ущерба в виде потерь мирового валового внутреннего продукта (ВВП) в результате бедствий, в том числе связанных с водой. Это также имеет важное значение в контексте принятия устойчивых мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий. В

этих целях необходимо обеспечить, чтобы новые и существующие здания, транспортные линии и объекты коммунального хозяйства носили экологически устойчивый и жизнеспособный характер. Изменение климата и связанные с этим процессом экстремальные погодные явления оказали значительное влияние на малые островные развивающиеся государства, поскольку они приостановили или повернули вспять тенденции экономического роста, заставили перенаправить ресурсы на цели преодоления чрезвычайных ситуаций, создали дополнительную нагрузку на институты и привели к утрате или потере важнейших объектов и средств связи и транспорта. Такого рода явления создают угрозу разрушения жилья в районах, уже испытывающих дефицит земельных ресурсов, или полного уничтожения населенных пунктов, о чем свидетельствуют недавние циклоны и ураганы, обрушившиеся на некоторые малые островные развивающиеся государства. В этих условиях необходима надежная инфраструктура.

23. Эти государства также сталкиваются с более традиционными проблемами, такими как ограниченные возможности доступа к приемлемому по стоимости жилью, и занимаются решением уже существующих социальных проблем в изолированных районах. В случае необходимости цели и задачи, затрагивающие вопросы развития населенных пунктов, должны включаться в национальные планы и приоритеты. Оратор также призывает к развитию подлинных и прочных партнерских отношений, предполагающих учет существующих на местном уровне потребностей и региональных условий. Оценку достигнутого на национальном уровне прогресса и характера развития глобальных партнерств следует проводить на основе комплексного подхода с учетом качественных и количественных показателей.

24. В рамках подготовки к Хабитат III важную роль играет оказание развивающимся государствам содействия в повышении уровня их технического развития в целях предоставления муниципалитетам помощи в сборе и анализе представляющих для них интерес данных и повышении таким образом эффективности реализуемой политики и методов отслеживания достигнутого прогресса. Помимо этого, три основных направления устойчивого развития должны быть увязаны с правилами и нормами городского развития, принципами городского планирования и проектирования, а также с вопросами финансирования и инвестирования в целях развития основных городских услуг. Города должны стать движущей силой процессов формирования эко-

номических возможностей, обеспечивая при этом охрану здоровья населения и защиту окружающей среды.

25. **Г-н Кадена** (Эквадор), выступая от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), говорит, что для его региона необходимо решить проблему ускоренной урбанизации путем разработки и реализации эффективной государственной стратегии в целях предотвращения социальных потрясений, географической изоляции и экологической деградации в контексте отношений между городом и деревней.

26. Регион Латинской Америки и Карибского бассейна относится к числу наиболее урбанизированных регионов мира — в городских населенных пунктах в этом регионе проживает 80 и более процентов всего населения, при этом предполагается, что данный показатель повысится к 2030 году до 85 процентов. Также предполагается, что к 2025 году такие города, как Лима, Богота и Сантьяго, превратятся в мегаполисы с населением не менее 10 миллионов человек. Эта тенденция создает беспрецедентные проблемы в контексте устойчивого развития во всех населенных пунктах и требует для их решения необходимой политической воли и твердой приверженности заинтересованных сторон на всех уровнях — от местного до международного. В связи с этим необходимо активное участие всех заинтересованных сторон, включая государства-члены, частный сектор, разработчиков политики и специалистов-практиков, в межправительственном процессе подготовки к Хабитат III, которую страна оратора будет принимать в Киото в октябре 2016 года. Ссылаясь на резолюцию 24/14 Совета управляющих ООН-Хабитат о взносах и других формах поддержки в рамках подготовительного процесса, оратор призывает Генерального секретаря добиваться получения соответствующей добровольной финансовой поддержки.

27. Выступая в качестве представителя своей страны, оратор говорит, что существует настоятельная необходимость обеспечить предоставление городскому населению качественных основных услуг. Высокие темпы урбанизации породили множество проблем, включая территориальную сегрегацию жителей, сокращение площади территорий общего пользования, необузданную спекуляцию на земельных рынках, нагрузку на расположенные около городов природные территории и расширение районов неформальных поселений, что способно помешать усилиям по смягчению последствий.

28. Исходя из этого, Эквадор признает право своих граждан, в частности наиболее бедных из них, пользоваться благами городской жизни, обладать доступом к земле, основным услугам и соответствующей инфраструктуре, а также право *buen vivir* (жить в достатке) в гармонии с природой. Это требует концентрации внимания на политических программах, направленных на оказание поддержки в реализации масштабных проектов развития городов, предполагающих использование услуг водоснабжения и канализации, энергии и транспортных услуг, а также возможности доступа к товарам.

29. Искоренение крайней нищеты является самой сложной задачей в современном мире. В этой связи правительство страны оратора рассматривает решение проблемы городской изоляции в качестве социально-экономического императива; так, в частности, пространственная сегрегация в городах способствует сохранению порочного круга нищеты и повышению стоимости доступа к основным услугам, включая услуги в области здравоохранения и транспортные услуги, тем самым серьезно затрудняя доступ к объектам инфраструктуры в городах. В связи с этим равный доступ к городским пространствам может быть обеспечен лишь путем эффективного регулирования добавленной стоимости земли.

30. Правительство страны оратора повторяет свое приглашение всем вместе и каждому в отдельности принять участие в Конференции Хабитат III в Кито — первом городе в мире, объявленном Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры объектом Всемирного культурного наследия, а также в мероприятиях по подготовке этой Конференции в целях совместной разработки новой программы развития городов.

31. **Г-н Перкайя** (Индонезия), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что качество экономического роста в результате активизации процесса урбанизации является столь же важным, как и его количественные показатели. Ускорение процесса урбанизации является позитивной тенденцией при условии наличия возможностей в полном объеме обеспечить, чтобы города были открытыми для всех, безопасными, жизнеспособными и устойчивыми. Серьезные социальные и экологические проблемы, такие как нищета, неравенство и загрязнение окружающей среды в городах, их потенциальная уязвимость к воздействию природных явлений и последствиям изменения климата, угрожают обострением социальной напряженности. Развивающиеся

страны особо нуждаются в эффективных мерах по преодолению неравенства в уровнях развития между сельскими и городскими районами, имеющего своим результатом разрыв в уровне доходов и стимулирующего миграцию в города.

32. Увеличение сельскохозяйственного производства в сельских районах может сделать процессы миграции из сельской местности в города более управляемыми, способствовать росту занятости в сельской местности и в конечном счете — придать экономическому развитию более всеобъемлющий характер. Однако приток сельских жителей в города привел к дефициту ресурсов, что затрудняет предоставление жилья и услуг всем жителям городов и ведет к образованию трущоб. Существует потребность в доступных по ценам жилых помещениях, а также в транспортных услугах, являющихся надлежащими, доступными по стоимости и эффективными, с тем чтобы обеспечить динамизм и продуктивность городов.

33. Города должны быть адаптирующимися и устойчивыми к факторам экологического давления. В этой связи осуществление инвестиций в развитие устойчивой городской инфраструктуры и строительство соответствующих инфраструктурных объектов могут способствовать сокращению объемов выбросов загрязняющих веществ и предотвращению убытков в будущем.

34. Помимо этого, в связи с ростом благосостояния и увеличением размеров конечных доходов населения городов безусловно будет повышаться и спрос на товары, не относящиеся к предметам первой необходимости. Таким образом, как потребители, так и производители могут помочь городам в достижении устойчивого развития за счет осведомленности о своем воздействии на окружающую среду. Производители также могут использовать научно-технические знания для решения проблемы загрязнения окружающей среды в результате производственных процессов.

35. В регионе оратора в городах осуществляются различные программы, имеющие своей целью решение неотложных социально-экономических задач при одновременном повышении эффективности природоохранных мероприятий. Страны региона также привержены курсу на придание городам и городским районам экологически устойчивого характера при одновременном удовлетворении социально-экономических потребностей их жителей.

36. **Г-н Ричардсон** (Сент-Китс и Невис), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит,

что, притом что создание устойчивых населенных пунктов и предоставление надлежащего жилья является важной задачей для всех стран вне зависимости от их размера или местоположения, развивающиеся страны, особенно малые островные развивающиеся государства, сталкиваются с огромными проблемами, порождаемыми взаимосвязью между ростом численности населения и расширением трущоб и масштабов нищеты, а также отсутствием доступа к основным услугам, включая водоснабжение и канализацию.

37. Повестка дня Хабитат Организации Объединенных Наций должна быть расширена, и в согласовании и осуществлении ее основных положений в отношении развития городов и населенных пунктов должны участвовать все соответствующие органы Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны.

38. Достижение согласованных на международном уровне целей в отношении обеспечения всех жителей надлежащим жильем требует использования всеобъемлющего и комплексного подхода, опирающегося на разработанные и осуществляемые на национальном уровне стратегии. Приоритетное внимание также должно уделяться созданию необходимого потенциала на региональном уровне, в том числе путем обмена опытом и разработки и осуществления единой политики в контексте Хабитат III и Повестки дня на период до 2030 года.

39. Несмотря на то что ООН-Хабитат предпринимает заслуживающие высокой оценки усилия по привлечению внимания международного сообщества к последствиям ускоренной урбанизации, для создания устойчивых населенных пунктов необходимо более глубокое осознание изменяющихся моделей потребления и образа жизни, в частности в отношении землепользования и разрастания городов. В безотлагательном порядке необходимо уделить внимание решению проблемы, связанной с тем, что к 2030 году основная часть населения стран Латинской Америки и Карибского бассейна будет проживать в городских районах.

40. Осуществление Повестки дня Хабитат требует поощрения устойчивых моделей потребления и производства в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности с учетом потребностей развивающихся стран в социально-экономической сфере.

41. Партнеры в целях развития должны оказывать финансовое и техническое содействие, необходимое для удовлетворения растущих потребностей в помощи

как на национальном, так и на региональном уровне. Помимо этого, необходимо повышение степени предсказуемости и надежности финансирования оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целом и ООН-Хабитат в частности. Сохраняющийся непредсказуемый характер финансирования приводит к дисбалансу между целевыми и нецелевыми взносами и способствует усилению зависимости от ограниченного числа доноров, тем самым затрудняя осуществление Повестки дня Хабитат. В частности, в регионе оратора Повестка дня Хабитат должна продолжать предусматривать необходимое финансирование в целях обеспечения учета интересов малоимущих в процессе управления земельными ресурсами и жилищным хозяйством, создания экологически безопасной базовой городской инфраструктуры и служб и повышения эффективности системы управления чрезвычайными ситуациями и рисками.

42. **Г-н Деванлей** (Наблюдатель от Европейского союза) говорит, что включение в недавно принятую Повестку дня на период до 2030 года самостоятельной цели в отношении городов свидетельствует о безусловном политическом признании актуального характера проблемы урбанизации и будет способствовать достижению многих других целей устойчивого развития.

43. Европейский союз и его государства-члены твердо привержены курсу на подготовку к Хабитат III, поскольку проблемы городов и их развития играют все более важную роль в региональной политике как в рамках Союза, так и за его пределами. В связи с этим оратор обращает внимание на Лейпцигскую хартию об устойчивых европейских городах, содержащую изложение основных принципов комплексного развития городов с широким участием заинтересованных сторон. Европейский союз также работает над своей собственной программой развития городов, внося при этом свой вклад в усилия по подготовке новой программы развития городов на глобальном уровне.

44. Обсуждение с другими партнерами и с участием всех заинтересованных сторон, в частности местных органов власти, сыграет важную роль в разработке новой программы развития городов, отражающей устремления местных органов власти всех стран и их народов. Это обсуждение должно прочно закрепить вопросы населенных пунктов и урбанизации в Повестке дня на период до 2030 года.

45. Осуществление программ в рамках Хабитат II и работа по подготовке к Конференции Хабитат III не может проводиться только правительствами, и новая

программа развития городов не может быть сформулирована и реализована без всестороннего участия местных органов власти и организаций гражданского общества, включая неправительственные организации, занимающиеся различными вопросами развития городов на всех уровнях, а также частного сектора, и сотрудничества с этими структурами. Несомненно, что необходимо определить комплексные и эффективные методы обеспечения активного участия всех заинтересованных сторон и местных органов власти в работе Конференции Хабитат III и в процессе подготовки к ее проведению.

46. Наконец, для обеспечения обсуждения вопросов существа и выработки обстоятельного итогового документа необходимо урегулировать нерешенные процедурные вопросы подготовки к Хабитат III.

47. **Г-жа Сею** (Сингапур) говорит, что цель 11 устойчивого развития может быть использована для ускорения достижения других целей. Недавно город-государство Сингапур был включен в число наиболее пригодных для жизни городов с высокой плотностью населения, чего ему удалось добиться, несмотря на ограниченность ресурсов. Это достигнуто благодаря комплексному подходу к вопросам планирования в целях обеспечения устойчивого развития и ряду инициатив, отражающих концепцию страны в отношении создания более пригодного для жизни и устойчивого будущего, его системе обеспечения жизнеспособности, предполагающей учет долгосрочных перспектив, а также динамичной системе управления городским хозяйством, основанной на принципах целостности и ориентированной на вопросы благосостояния населения.

48. Правительство страны оратора делится своим опытом городского планирования с другими развивающимися странами, установило партнерские отношения для решения общих проблем, стоящих перед городами по всему миру, и привержено курсу на оказание другим развивающимся странам поддержки в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года на основе новой программы устойчивого развития.

49. Правительство страны оратора использует научно-технические знания для решения ряда новых проблем, обусловленных урбанизацией, например для изучения возможности использования подземного пространства, а также путем использования совместной платформы данных и трехмерных моделей с информацией о зданиях, земельных ресурсах и окружающей среде, разработанных национальным исследователь-

ским фондом. Эту платформу могут использовать коммерческие структуры, частный и государственный секторы, а также научно-исследовательские организации и широкая общественность.

50. В контексте подготовки к Хабитат III Сингапур считает, что новая программа развития городов должна основываться на достижении трех целей – высокое качество жизни, конкурентоспособная экономика и устойчивая окружающая среда. Этого можно добиться путем разработки комплексных планов развития городов и использования динамичной системы управления городским хозяйством. Эта новая программа развития городов вместе с целью 11 и другими соответствующими целями устойчивого развития должна обеспечить мощный синергетический эффект.

51. Наконец, оратор настоятельно призывает Комитет урегулировать основные нерешенные процедурные вопросы, требующие его решения в рамках подготовки к Хабитат III, с тем чтобы Конференция смогла уделить основное внимание обсуждению новой программы развития городов и продвижению вперед в решении вопросов существа.

52. **Г-н Кононученко** (Российская Федерация) говорит, что проблемы, обусловленные ростом численности городского населения во всем мире, представляют собой вызов для устойчивого развития в целом. Включение цели 11 устойчивого развития в Повестку дня на период до 2030 года поможет мобилизовать усилия всех заинтересованных сторон на всех уровнях по поиску надлежащих долгосрочных решений.

53. Значительный прогресс был достигнут в рамках подготовки к Хабитат III, в ходе которой будут рассмотрены планы развития градостроительства в целях превращения городов и других населенных пунктов в центры обеспечения экологической, экономической и социальной устойчивости.

54. Политические приоритеты Российской Федерации в сфере городского развития включают обеспечение доступным по стоимости жильем высокого качества, создание благоприятной для жизни городской среды и эффективно функционирующей системы коммунальных и других служб, а также формирование гибких моделей расселения населения, отражающих разнообразие жизненных укладов на территории страны. Все эти приоритеты соответствуют цели 11.

55. Целый ряд специальных федеральных программ оказались эффективными средствами осуществления,

включая программу жилищного строительства и программу повышения устойчивости объектов жилья, жизненно важных объектов инфраструктуры и важнейших служб в сейсмоопасных регионах. Еще одна такого рода программа, поддержка в осуществлении которой предоставляется в форме грантов и субсидий на цели развития городской инфраструктуры, имеет своей целью предоставление российским гражданам приемлемых по стоимости и удобным в использовании жилья и жилищно-коммунальных услуг.

56. Российская Федерация придает большое значение ведущей роли ООН-Хабитат, выполняющей координирующие функции в рамках Организации Объединенных Наций при осуществлении межправительственной деятельности по вопросам населенных пунктов и обеспечивающей предоставление государствам-членам необходимой экспертной и технической поддержки.

57. Отмечая результаты, достигнутые в рамках реформ, направленных на укрепление ООН-Хабитат, оратор особо приветствует решение Комитета постоянных представителей о создании рабочей группы по программе и бюджету, которая должна будет разработать рекомендации по повышению эффективности работы секретариата ООН-Хабитат в межсессионные периоды времени.

58. Принятие поправки к правилу 19 правил процедуры Совета управляющих ООН-Хабитат, предусматривающей возможность замены избранного члена бюро представителем той же страны без проведения дополнительных выборов, также будет способствовать повышению эффективности работы ООН-Хабитат.

59. Наконец, оратор отмечает важную роль Международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования, в качестве основы для разработки на национальном уровне политики в отношении развития населенных пунктов.

60. **Г-н Родригес дос Сантос** (Бразилия) говорит, что расширение городов становится намного более характерным для развивающихся стран, особенно в Южной Америке, где, по оценкам, к 2050 году более 90 процентов населения будет проживать в городах. В этом контексте комплексное городское планирование играет жизненно важную роль для обеспечения того, чтобы города могли в полном объеме выступать в качестве движущей силы устойчивого развития во всех его аспектах. Соответственно государственные стратегии городского развития страны оратора ориентированы на обеспечение социальной и экономической интеграции и

экологической устойчивости. Правительство разрабатывает и реализует стратегии, предполагающие участие в их осуществлении всех заинтересованных сторон, при одновременном осуществлении инвестиции в реализацию государственных программ в интересах бесправных представителей общества во благо всех жителей страны.

61. Правительства осознали необходимость использования комплексного подхода к вопросам развития городов и населенных пунктов в рамках проведения Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. В контексте Повестки дня на период до 2030 года Бразилия полностью поддерживает включение отдельной цели по созданию открытых для всех, безопасных, устойчивых и жизнеспособных городов. Многие решения проблем обеспечения открытости, жизнеспособности и устойчивого роста могут быть должным и эффективным образом реализованы лишь на городском уровне с участием местных органов власти, гражданского общества и других заинтересованных сторон.

62. Хабитат III имеет важнейшее значение, представляя возможности для привлечения к вопросам развития городов внимания в рамках осуществления коллективных усилий по формированию новой парадигмы развития. Проект резолюции, подлежащий принятию на текущей сессии, должен содержать описание методов обеспечения участия гражданского общества и местных органов власти как в подготовительном процессе, так и в самой предстоящей конференции, поскольку они играют ключевую роль в обсуждении проблем развития городских населенных пунктов. И действительно, будущее городов и их жителей не может обсуждаться без всестороннего и полноценного их участия.

63. **Г-жа Ониси** (Япония) говорит, что правительство ее страны придает большое значение обеспечению того, чтобы населенные пункты были открытыми, безопасными и устойчивыми, в том числе и к воздействию стихийных бедствий. Правительство страны оратора гордится тем, что итоговый документ третьей Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий, при проведении которой в Сендае в марте 2015 года оно выступало в качестве принимающей стороны, содержал изложение концепции восстановления объектов лучшего качества, основанной на многовековом опыте борьбы Японии с экстремальными стихийными бедствиями. Помимо этого, с учетом размещения в городе Фукуоке регионального отделения ООН-Хабитат для Азиатско-Тихоокеанского региона прави-

тельство страны оратора привержено курсу на конструктивное участие в процессе подготовки к Конференции Хабитат III, в том числе путем представления промежуточного национального доклада и оказания технического содействия группе Хабитат III по вопросам политики.

64. Конференция Хабитат III и подготовительный процесс к ней должны стать примером в отношении полной подотчетности и отражением принципов повышения степени инклюзивности, эффективности и экономичности без увеличения размера запланированного бюджета.

65. **Г-н Моралес Лопес** (Колумбия) говорит, что в Колумбии, как и в других странах региона Латинской Америки и Карибского бассейна, отмечается ускоренная урбанизация; по оценкам, к 2050 году почти девять из десяти жителей Колумбии будут проживать в городах. С учетом этой тенденции проблема развития населенных пунктов является важнейшим аспектом новой программы устойчивого развития, и следует обратить особое внимание на вопрос устойчивости. В связи с этим Комитет должен рассматривать создаваемые процессами развития городов и урбанизации проблемы, интегрируя три измерения развития и учитывая взаимоотношения между сельскими и городскими районами.

66. При рассмотрении вопросов устойчивой урбанизации необходимо понимать взаимозависимость городов и сельских районов, поскольку деятельность, связанная с потреблением, производством, загрязнением окружающей среды или использованием водных ресурсов в городах, оказывает самое непосредственное влияние на характер отношений между городскими и сельскими районами. Соответственно для достижения устойчивого развития как в городах, так и в сельских районах необходимо укреплять инфраструктуру и службы в сельских районах.

67. Притом что города предоставляют большие возможности, они также в значительной степени обуславливают возникновение и обострение имеющих глобальный характер проблем, таких как ухудшение состояния окружающей среды, изменение климата и распространение нерациональных моделей потребления и производства. В связи с этим при рассмотрении вопросов экологической устойчивости следует учитывать необходимость финансирования развития городской инфраструктуры.

68. Как отмечается в Медельинской декларации, принятой на седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов, проведенной в Колумбии в апреле 2014 года, равенство является нравственным императивом и имеет определяющее значение для достижения социальной справедливости. В частности, одна из основных задач заключается в преодолении разрыва между сельскими и городскими районами. Для Колумбии, занимающейся построением общества мира, для достижения подлинного равенства новая программа развития городов должна предполагать принятие мер, направленных на устранение действия материальных, поведенческих и коммуникативных факторов, обуславливающих социальную изоляцию.

69. **Г-н Касван** (Индия) говорит, что Индия, обладая одной из самых быстрорастущих крупных экономик в мире и динамично увеличивающимся городским сообществом, неизменно подчеркивала важность комплексного и дальновидного подхода к урбанизации. При надлежащем использовании такой подход может способствовать осуществлению преобразований в контексте достижения и продвижения по пути устойчивого развития. Соответственно города и городские районы следует рассматривать в более широком социально-экономическом контексте, признавая органические связи, которые существуют, в частности, с полугородскими и сельскими районами. В связи с этим целенаправленная стратегия развития сельских районов является очевидным императивом в контексте решения проблемы урбанизации.

70. Общий подход к устойчивой урбанизации должен носить широкий и инклюзивный характер и быть направленным на решение задачи по формированию в развивающихся и развитых странах устойчивых городов и управлению ими. В развитых странах это означает управление существующими городскими населенными пунктами, в частности, путем реализации стратегий, предполагающих использование рациональных моделей потребления и производства. Города в развитых странах должны уменьшить свой экологический след и осуществлять инвестиции в реализацию проектов по использованию возобновляемых источников энергии и модернизировать инфраструктуру.

71. Тем временем главная задача для развивающихся стран, характеризующихся ускоренной урбанизацией при чрезвычайно низком уровне дохода на душу населения, заключается в предоставлении городским жителям доступа к основным коммунальным услугам и рабочим местам, стараясь при этом минимизировать

масштабы загрязнения окружающей среды. В развивающихся странах в первую очередь необходимо увеличить объемы инвестиций в создание инфраструктурных объектов, таких как дороги, объекты водоснабжения, канализации и электроэнергетики, и развитие базовых услуг, включая общественный транспорт, школы и доступные медико-санитарные услуги. В целом проблематика городского развития должна быть включена в процессы более масштабного планирования в социально-экономической сфере.

72. В то время как в городах проживает только одна треть населения Индии, на городские районы приходится более двух третей валового внутреннего продукта страны и 90 процентов государственных поступлений. Поэтому очень важно, чтобы инвестиции в городское развитие обеспечивали получение результатов на разных уровнях, в том числе путем предоставления базовой инфраструктуры и основных услуг. В этих целях Индия приступила к реализации инициативы по строительству 100 так называемых умных городов, жители которых будут более счастливыми, здоровыми и состоятельными и будут использовать информационные технологии для повышения эффективности.

73. **Г-н Кедар** (Израиль) говорит, что правительство его страны привержено курсу на достижение цели 11 устойчивого развития и приступило к решению проблем вовлечения в процессы городского развития и обеспечения устойчивости городов всех слоев населения. С этой целью правительство выступило с целым рядом новаторских инициатив по вовлечению жителей и эффективному использованию их вклада для улучшения жизни в городах. Недавно правительство страны выступило в качестве принимающей стороны первого из цикла тематических заседаний (прошедшего в Тель-Авиве), которые могут помочь в разработке новой программы развития городов — ее предстоит согласовать в ходе Хабитат III. В конце ноября 2015 года в рамках Аккской конвенции по урбанизации будет инициирован форум по вопросам городов в целях оказания содействия в обеспечении участия в городской жизни всех слоев населения путем объединения усилий соответствующих правительственных министерств, муниципалитетов и местных органов власти, представителей научных кругов, неправительственных организаций и частного сектора в рамках широкого круга заинтересованных субъектов и в условиях многодисциплинарной среды. Для этого необходим адресованный государствам-членам призыв ООН-Хабитат разработать и реализовать национальные стратегии развития городов. Ре-

зультаты этих двух процессов окажутся полезными в деле руководства работой Комитета по подготовке Хабитат III.

74. **Г-жа Се Чжэнвэй** (Китай) говорит, что неустанные усилия в области населенных пунктов позволили получить положительные результаты, тем не менее сотрудничество в данной области должно быть активизировано. В рамках осуществления Повестки дня на период до 2030 года международное сообщество должно провести тщательную подготовку к Хабитат III.

75. Проблема населенных пунктов является в конечном счете проблемой развития; в связи с этим странам следует уделить внимание устранению ее первопричины путем стимулирования экономического роста, искоренения нищеты и сокращения разрыва в уровне благосостояния. Одновременно с этим необходимо укреплять потенциал в области устойчивого развития городов путем координации экономической, социальной и экологической составляющих этого потенциала. В связи с тем что вопросы развития городских и сельских районов являются взаимосвязанными и взаимодополняющими, урбанизацию можно использовать в качестве действенного инструмента обеспечения интеграции города и деревни. Необходимо предпринять усилия для расширения практики использования научно обоснованных методов планирования размеров городов и их проектирования, обеспечения урбанизации сельского населения посредством надлежащих методов, усовершенствования инфраструктуры и системы предоставления коммунальных услуг, сокращения разрыва в уровнях развития между городскими и сельскими районами и обеспечения инклюзивной и устойчивой урбанизации.

76. Необходимо активизировать сотрудничество в решении проблем развития населенных пунктов, и международное сообщество, в частности развитые страны, должно сформировать внешние условия, благоприятствующие экономическому и социальному развитию развивающихся стран. В частности, развитые страны должны выполнять свои обещания в отношении предоставления финансов, технологий, людских ресурсов, открытия рынков и сокращения размеров задолженности в целях расширения возможностей развивающихся стран по решению проблем развития населенных пунктов и достижению соответствующих целей Повестки дня на период до 2030 года. При этом следует с уважением относиться к стратегиям и определенным в качестве приоритетных направлениям деятельности в контексте развития населенных пунктов каждой от-

дельной страны с учетом ее национальных особенностей и имеющихся возможностей.

77. Правительство Китая, являющегося самой густонаселенной развивающейся страной, рассматривает вопросы развития населенных пунктов в качестве важных проблем в контексте обеспечения средствами к существованию населения страны. В Китае в течение последних 30 лет отмечаются самые высокие темпы и масштабы урбанизации в мире, и очевидным является улучшение ситуации в сфере развития населенных пунктов. В течение периода 1978–2014 годов число официально признанных городов выросло с 460 до 653, а показатель урбанизации увеличился на 36,85 процента, достигнув 54,77 процента, притом что численность городского населения увеличилась на 580 миллионов человек. Правительство страны оратора предпринимает серьезные усилия по стимулированию развития новых форм урбанизации, повышению оперативности в решении проблем в области обеспечения жильем, с которыми сталкиваются семьи со средним и низким уровнями доходов, совершенствованию объектов городской инфраструктуры и системы управления ими и поощрению строительства экологически устойчивых городов. Устойчивый прогресс в рамках реализации такого рода мер будет способствовать существенному повышению качества жизни людей, а также показателей уровня их социально-культурного развития.

78. Страна оратора всегда поддерживала работу ООН-Хабитат, и сотрудничество между ними принесло весомые результаты. Начиная с 2013 года Китай взаимодействовал с ООН-Хабитат в реализации целого ряда инициатив, имеющих отношение к Всемирному дню городов, и в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и соответствующими странами надеется принять участие в планировании проведения успешной Хабитат III в 2016 году.

79. **Г-н Баннаг** (Таиланд) говорит, что, с учетом высокой плотности населения в столице страны Бангкоке, где проживает 9,4 млн. человек из 64 млн. жителей страны, решение проблем урбанизации и развития населенных пунктов будет иметь решающее значение для достижения устойчивого развития. Хабитат III предоставит уникальную возможность для подтверждения твердой приверженности новой программе развития городов, имеющей своей целью сделать города и населенные пункты безопасными и жизнеспособными и использовать позитивную силу урбанизации для обеспечения устойчивого развития. Эта программа должна осуществляться на согласованной с Повесткой

дня на период до 2030 года основе с учетом соответствующих взаимосвязей между тремя важнейшими аспектами устойчивого развития, с одной стороны, и вопросами развития населенных пунктов — с другой.

80. Новая программа развития городов должна иметь своей целью обеспечение надлежащего и доступного жилья для всех. В связи с этим правительство страны оратора стремится расширять права и возможности общин и активизировать их участие в управлении городским хозяйством, что имеет своим результатом осуществление инициатив на низовом уровне, таких как городское планирование с участием общин или микрофинансирование в целях развития, которые способствуют повышению уровня жизни. Кроме этого, необходимо повысить жизнестойкость городов с учетом изменения климата и риска стихийных бедствий. Соответственно правительство страны оратора использует систему предотвращения стихийных бедствий и ликвидации их последствий, предусматривающую организацию учебных курсов на местном уровне. Адаптация к изменению климата и смягчение его последствий должны начинаться с городских районов, и необходимо обеспечить формирование экологического мышления, с тем чтобы, в частности, обеспечить повышение потенциала местных муниципалитетов. В этом контексте правительство страны оратора разработало план формирования модели общества, предусматривающей низкие выбросы углерода. Наконец, в целях обеспечения доступа всех жителей к услугам общественного транспорта правительство страны оратора планирует объединить общественный транспорт с немоторизованным транспортом, что, в свою очередь, обеспечит доступ к возможностям, услугам и общественным благам. Оратор отмечает, что в целях повышения степени компактности жизнедеятельности в городе и уровня связности городских систем в Бангкоке была введена единая система продажи проездных билетов для всех видов общественного транспорта, начиная с наземного до водного и железнодорожного транспорта.

81. Устойчивое развитие городов и населенных пунктов будет наиболее успешным при наличии на всех уровнях государственного управления общих целей и концептуальной базы. В связи с этим решающую роль играет преодоление разрыва между стратегией в области развития и соответствующей практической деятельностью на местном и национальном уровнях. Новая программа развития городов должна предполагать использование комплексного подхода к вопросам городского развития.

82. **Г-н Андамби** (Кения) говорит, что в Кении в городских районах проживает более 30 процентов общей численности населения страны, и этот показатель, как ожидается, вырастет до 50 процентов к 2030 году. На эти районы приходится значительная часть физического, финансового, интеллектуального и технологического капитала, и на осуществляемую в городах экономическую деятельность приходится основная часть ВВП страны. Для решения ряда социальных, экономических и экологических проблем, порождаемых ускоренной урбанизацией, правительство страны оратора создало 47 округов, пользующихся автономией в разработке и осуществлении программ, ориентированных на решение специфических проблем на местном уровне, которые связаны с вопросами планирования землепользования и правовой защиты землевладения. Кроме этого, Стратегия развития страны до 2030 года имеет своей целью формирование безопасных, эффективно управляемых, конкурентоспособных и устойчивых городских районов и городов в целях оказания содействия в достижении целей национального развития во всех 47 округах.

83. В связи с этим правительство страны оратора также предоставляет необходимые стимулы для частного сектора, активно участвующего в развитии партнерских отношений с государственным сектором в целях обеспечения доступным по стоимости жильем, в частности жителей с низким уровнем дохода. Кроме этого, для устранения действия факторов, ограничивающих предложение, используются надлежащие и доступные строительные технологии.

84. Создание Национального организационного комитета для подготовки к Хабитат III с участием представителей всех заинтересованных учреждений и партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат позволяет надеяться, что в рамках осуществления новой программы развития можно будет решить такие проблемы, как низкая эффективность систем городского планирования, управления городским хозяйством и регулирования вопросов землепользования.

85. **Г-жа аль-Атейби** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что за предыдущие полтора десятилетия численность населения ее страны увеличилась в три раза, и основная часть населения проживает в городах. Использование экологически чистых видов энергии играет важнейшую роль в обеспечении того, чтобы рост городов не наносил ущерба окружающей среде. Меры, принятые для поощрения использования экологически безопасных методов потребления энергетических и

водных ресурсов, сначала привели в стране оратора к увеличению затрат вплоть до 5 процентов, однако по мере развития рынка для новых продуктов и услуг новые подходы стали эффективнее с точки зрения затрат. Объединенные Арабские Эмираты являются членом Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат III) и в начале 2016 года выступят в качестве принимающей стороны первого подготовительного совещания по проведению Конференции Хабитат III по вопросам использования возобновляемых источников энергии.

86. Объединенные Арабские Эмираты рассматривают развитие государственно-частных партнерств в качестве наиболее эффективного метода обеспечения необходимого финансирования для достижения целей устойчивого развития городов в рамках цели 11 в области устойчивого развития. Город Масдар в Абу-Даби, будучи общепризнанным наиболее устойчиво развивающимся городом в мире, демонстрирует важнейший результат стратегии страны оратора по формированию привлекательного инвестиционного климата для использования инновационных технологий в области энергетики, водопользования, удаления отходов, транспорта и жилищного строительства. Минимизация различных рисков, которые могут удерживать инвесторов от осуществления капиталовложений, должна стать приоритетом в рамках новой программы развития городов, которую предполагается принять Конференцией Хабитат III.

87. Развитие городской инфраструктуры является одним из приоритетных направлений деятельности в рамках осуществления программы помощи в целях развития страны оратора. В течение предыдущего десятилетия Фонд Абу-Даби для арабского экономического развития предоставил почти 50 млрд. долл. США для финансирования осуществления более 100 проектов по созданию объектов инфраструктуры почти в 40 странах. Объединенные Арабские Эмираты рады возможности принять в 2020 году Всемирную выставку «Экспо-2020» в Дубае, тематикой проведения которой будет «Объединяя умы, создаем будущее» и которая станет беспрецедентной вехой в развитии государственно-частного партнерства в целях обеспечения устойчивой жизнедеятельности.

88. **Г-жа Призрени** (Албания) говорит, что широко-масштабные процессы выработки политических решений играют ключевую роль в рамках планирования и создания лучшего будущего городов для нынешнего и

будущих поколений, особенно в развивающихся странах. Правительство страны оратора провело новые административно-территориальные реформы для более эффективного решения проблемы территориальной сплоченности, в том числе на основе признания роли малых и средних районов в контексте национального развития в целом и путем стимулирования развития сотрудничества между городами и регионами. Реформы также направлены на обеспечение предоставления равных возможностей для жителей городских и сельских районов и на повышение эффективности регулирования использования природных ресурсов при одновременной защите почв и озелененных территорий. Эти усилия были предприняты, исходя из принципа сокращения числа муниципалитетов и местных подразделений, в целях повышения эффективности их работы по предоставлению услуг сообществам и сбору налогов. Сэкономленные средства в последующем можно перераспределить на цели развития новых социальных и экономических услуг во благо населения всей страны. Еще один принцип заключается в том, чтобы сделать сельские районы настолько пригодными для жизни, насколько это возможно, с целью предотвращения опустынивания не имеющих выхода к морю районов с помощью государственно-частных партнерств. Реформы также направлены на принятие эффективных мер реагирования на перемещение населения из сельских районов в города и обеспечение планомерной интеграции с учетом задач социально-экономического развития; они ориентированы на интересы человека и предполагают уделение приоритетного внимания, в частности, вопросам расширения прав и возможностей молодежи, женщин и девочек и направлены на обеспечение социальной интеграции в первую очередь представителей уязвимых групп населения и инвалидов на основе законов, предусматривающих предоставление необходимой инфраструктуры, материальных средств и возможностей трудоустройства.

89. Рост численности городского населения Албании создает новые проблемы, в том числе в отношении устойчивого роста, городской самобытности, динамики национального рынка недвижимости и противоречий между задачами по охране культурного наследия и ускорению темпов развития городов.

90. Наконец, внедрение системы географической информации играет ключевую роль в управлении городским хозяйством, помогая не только анализировать процесс урбанизации страны в его экономических, социальных и экологических аспектах, но и преодолевать финансовые последствия стихийных бедствий, решать

проблему перенаселенности и повышать эффективность систем управления в области транспорта, образования, здравоохранения и занятости.

91. **Г-жа Тех** (Малайзия) отмечает, что ее страна привержена курсу на достижение двух основных целей Повестки дня Хабитат — обеспечение всех надлежащим жильем и создание устойчивых населенных пунктов в урбанизирующемся мире. Важнейшую роль в осуществлении планов развития играет ориентированная на интересы людей, действенная и эффективная система местного самоуправления. В связи с этим правительство страны оратора расширяет взаимодействие с местными органами власти и заинтересованными сторонами на низовом уровне; пересматривает национальную политику в области урбанизации в целях обеспечения доступным жильем, создания устойчивой инфраструктуры, повышения жизнеспособности, обеспечения устойчивости городов, а также создания эффективной системы общественного транспорта и реализации других инициатив по сокращению объемов выбросов углерода; занимаясь при этом расширением сетей общественного транспорта в соответствии с инициативой по созданию низкоуглеродных городов.

92. Правительство страны оратора выступит в качестве принимающей стороны девятой сессии Всемирного форума по вопросам городов в Куала-Лумпуре, что свидетельствует о его приверженности целям Повестки дня на период до 2030 года. Форум призван способствовать активизации исследовательской работы и обмена знаниями и проведению многостороннего обсуждения вопросов устойчивого развития городов. В заключение оратор призывает к конструктивному международному сотрудничеству для оказания помощи развивающимся странам в принятии мер, ориентированных на то, чтобы устойчивые населенные пункты стали реальностью для всех.

93. **Г-н Адеджола** (Нигерия) отмечает, что высокие темпы урбанизации являются неустойчивыми и требуют принятия срочных и незамедлительных мер реагирования. ООН-Хабитат играет важную роль в решении таких проблем развития городов, как безработица среди молодежи и гендерные проблемы, а также в оказании содействия в расширении прав и возможностей всех людей и повышении их уровня жизни. Страна оратора, Нигерия, осуществляет национальный план, предусматривающий должное внимание к женщинам, молодежи и другим уязвимым группам населения. Она также проводит национальный обзор городской проблематики в рамках подготовки к Конференции Хабитат III.

94. Необходимо работать над новой программой развития городов и использовать новаторские подходы для ликвидации трущоб и обеспечения доступа к основным услугам. Это потребует участия правительства, крупных предпринимателей и гражданского общества.

95. **Г-жа Сандюк** (Украина) высоко оценивает работу Программы ООН-Хабитат в деле оказания содействия устойчивому развитию городов и населенных пунктов, что имеет решающее значение для осуществления Повестки дня на период до 2030 года. С этой точки зрения одним из самых больших достижений ООН-Хабитат стало одобрение ее Советом управляющих Международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования, а также принятие резолюции по реформе системы управления ООН-Хабитат, которая предусматривает создание рабочей группы для осуществления контроля по программным и бюджетным вопросам. Правительство страны оратора приветствует усилия по улучшению финансового положения ООН-Хабитат, включая внедрение программного обеспечения для общеорганизационного планирования ресурсов, реализацию стратегии мобилизации ресурсов для расширения донорской базы и принятие мер по сокращению дефицита основных средств.

96. Правительство страны оратора рассматривает урбанизацию в качестве одной из наиболее значительных глобальных тенденций, определяющих развитие в XXI веке, и стремилось преобразовать городские районы своей страны в устойчивую среду жизнедеятельности для всех жителей. Однако предательская агрессия Российской Федерации против Украины воспрепятствовала этим усилиям, приведя к повреждению и разрушению объектов инфраструктуры в восточных регионах Луганска и Донецка. В этих условиях, как только мир и полный суверенитет смогут быть восстановлены в Украине в регионе Донбасса и Крыму, основным приоритетом для правительства страны оратора станет обеспечение для миллионов пострадавших людей возможности вернуться к нормальной жизни, восстановление разрушенных городов и деревень и оказание содействия в развитии экономической и социальной инфраструктуры. Для поддержки этих усилий Украина призывает к сотрудничеству всех международных партнеров.

97. **Г-н Скаппини Риччарди** (Парагвай) отмечает, что необходимы комплексные и взаимодополняющие усилия всех партнеров в целях устойчивого развития для создания основывающихся на принципах инклюзивности, справедливости и безопасности населенных

пунктов, являющихся жизнеспособными, устойчивыми и способствующими повышению качества жизни, искоренению нищеты во всех ее измерениях и реализации трех основных направлений устойчивого развития.

98. В контексте консультаций и представления материалов в рамках подготовки к проведению Конференции Хабитат III особое внимание следует уделить наиболее уязвимым группам населения, включая инвалидов, женщин, детей и подростков, престарелых, представителей местных сообществ, сельских мигрантов, перемещенных лиц и представителей коренных народов. Подготовка к этой Конференции предоставляет возможности для изучения перспектив осуществления совместной деятельности на уровне государственно-частного сотрудничества, формирования эффективной системы обеспечения продовольственной безопасности, повышения роли малых и средних компаний и наращивания национального потенциала в вопросах сбора, анализа и распространения данных в целях обеспечения надлежащей разработки и осуществления государственной стратегии.

99. Оратор призывает государства-члены и других партнеров в целях устойчивого развития оказывать эффективное содействие процессу подготовки Конференции Хабитат III, в том числе путем внесения добровольных финансовых взносов.

100. **Г-н Ашраф эль-Нур** (Международная организация по миграции (МОМ)), напоминая об активизации взаимодействия между ООН-Хабитат и МОМ в последние годы, отмечает в контексте продолжающегося обсуждения вопросов проведения Конференции Хабитат III, что новая программа развития городов должна признать миграцию ключевым и определяющим фактором роста городов. Исходя из этого, города должны учитывать миграцию при планировании усилий по решению проблем и выполнению задач, обусловленных ростом численности населения и повышением степени его разнородности.

101. Одним из уроков, который может быть извлечен из результатов Конференции МОМ по вопросам мигрантов и городов, проведенной в октябре 2015 года, является признание того факта, что именно города могут сыграть ведущую роль в разработке и осуществлении политики в сфере миграции и урбанизации. Участники подчеркнули роль международных организаций, таких как организация, представляемая оратором, в оказании помощи местным органам власти в осуществлении деятельности, связанной с реализацией полити-

ческих мер, проведением исследований и осуществлением деятельности на оперативном уровне.

102. Оратор обращает внимание на Доклад о миграции в мире 2015 года, озаглавленный «Мигранты и города, новые партнерства для решения проблемы мобильности», в котором были представлены практические примеры симбиотических отношений между мигрантами и городами.

103. Мигранты должны быть признаны как категория лиц с особыми потребностями, которые также могут выступать «проводниками» процесса развития при условии реализации политики, направленной на защиту их прав и обеспечение их полноценного участия в общественной жизни. Они вносят значительный вклад в экономическое, социальное и культурное развитие как своих собственных сообществ, так и обществ, в которых они живут. Тем не менее они сталкиваются с определенными проблемами, такими как дискриминация, ксенофобия и отсутствие доступа к возможностям трудоустройства, получения жилья или социальных услуг. В этой связи сохраняется потребность в реализации стратегии, ориентированной на оказание содействия в интеграции мигрантов в местные сообщества и решение проблем расширения масштабов дискриминации, ксенофобии и расизма. Местные органы власти, располагающие непосредственным опытом взаимодействия с мигрантами, могут помочь существенно изменить ситуацию и улучшить отношение общественности к вопросам миграции. Проведение Конференции Хабитат III предоставляет возможность для пропаганды новой модели городского развития, которая объединяет все аспекты устойчивого развития, из числа которых миграция является ключевым.

104. **Г-н Кононученко** (Российская Федерация), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что сожаление вызывает тот факт, что представитель Украины поднял вопросы, которые не имеют никакого отношения к повестке дня Комитета. Тем не менее необоснованные обвинения, которые Украина выдвинула в отношении Российской Федерации, вынуждают оратора отметить, что события последних двух лет в Украине стали результатом политического курса этой страны на превращение событий на Майдане в революционное движение. В связи с тем что рассматриваемый в настоящее время Комитетом пункт повестки дня посвящен населенным пунктам, оратор задает вопрос о том, были ли частью градостроительных планов Украины организация поджога здания профсоюзов в Одессе 2 мая 2014 года, в результате которого погибло более

100 невинных людей; или использование бульдозеров, для того чтобы помешать правоохранительным органам выполнить свои обязанности, как это было сделано членами «майдановского движения» в Киеве; или осуществление воздушных ударов по центральной площади Луганска в июле 2014 года, приведших к гибели невинных гражданских лиц. Всем участникам Конференции Хабитат III, без сомнения, будет очень интересно услышать о таких новаторских, даже революционных методах городского планирования.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.